

# ÉTUDE SÉMANTIQUE DES VERBES PRÉFIXÉS EN FRANÇAIS DANS LE DISCOURS MÉDIATIQUE SUR LA CRISE SANITAIRE

doi.org/10.15452/SR.2023.23.0003

<sup>1</sup> ORCID : <https://orcid.org/0000-0002-1246-1889>

<sup>2</sup> ORCID : <https://orcid.org/0000-0001-8391-5502>

**Lucia Ráčková<sup>1</sup>**

Université Matej Bel de Banská Bystrica  
Slovaquie  
*lucia.rackova@umb.sk*

**François Schmitt<sup>2</sup>**

Université Matej Bel de Banská Bystrica  
Slovaquie  
*francois.schmitt@umb.sk*

**Résumé.** Malgré les tendances du français contemporain à limiter les créations lexicales par dérivation, la préfixation verbale reste un moyen actif d'innovation linguistique, notamment pendant les périodes de crises économiques ou sociales. Pour mettre en lumière ce phénomène, mais aussi en tracer les limites, le présent article propose une étude de la préfixation verbale dans le discours médiatique sur la crise pandémique à partir d'un corpus tiré du quotidien *Libération* recouvrant la période du 25 au 31 mai 2020. Partant de l'idée d'une opacité sémantique des préfixes verbaux, cet article analyse les propriétés sémantiques des préfixes identifiés dans le corpus et aboutit à deux résultats complémentaires. Du point de vue de la productivité préfixale, d'abord, le discours sur la crise sanitaire se différencie peu des autres discours concernant les types de préfixes employés et leur capacité à construire des verbes. Ensuite, pour ce qui en est des innovations lexicales observées, elles portent avant tout sur le sens attribué à des verbes préfixés déjà existants. Deux cas de figure se présentent : les verbes préfixés courants employés dans des contextes nouveaux ; les verbes préfixés courants aux acceptions rares dans la langue courante. Le seul néologisme identifié concerne finalement le verbe « déconfiner » d'emploi très fréquent pendant la crise pandémique.

**Mots-clés.** Préfixation verbale. Sens compositionnel. Morphologie dérivationnelle. *Libération*. Crise du Covid-19. *Sketch Engine*.

**Abstract. Semantic study of French prefixed verbs in the media discourse on the health crisis.** Despite the tendencies of contemporary French to limit lexical creations by derivation, verbal prefixation remains an active means of linguistic innovation, especially during periods of economic or social crises. To shed light on this phenomenon, but also draw its limits, this article proposes a study of verbal prefixation in media discourse on the pandemic crisis based on a corpus taken from the daily *Liberation* covering the period from 25 to 31 May 2020. Allow for the semantic opacity of verbal prefixes, this article analyzes the semantic properties of the prefixes identified in the corpus and leads to two complementary results. First, from the point of view of prefix productivity, the discourse on the health crisis differs little from other discourses concerning the types of prefixes used and their capacity to construct verbs. Secondly, as it concerns the lexical innovations observed in the corpus, these are above all already existed prefixed verbs to which a new meaning is attributed. Two cases arise: common prefixed verbs used in new contexts; common prefixed verbs with rare meanings in everyday language. Finally, the only neologism identified concerns the verb “déconfiner” which was very often used during the pandemic crisis.

**Keywords.** Verbal prefixation. Compositional meaning. Derivational morphology. *Libération*. Covid-19 crisis. *Sketch Engine*.